

'äjtiyät muspabä ndsäkä, 'äj näyosada'm.

MIS DERECHOS, MIS ALIADOS



Mit muspa mdsäkä yä':

Tú tienes derecho a:

**Wa'ajke mgobiku 'ikäsu
mjuyu mdida'm**



Elegir a tu proveedor.

**Wa'ajke jyäkä'yaju te'
yostäj 'uka nyu'mjayajpa
o yajtokobyä**



A la suspensión del servicio en caso de robo o extravío.

**A cambiar de compañía sin
perder tu número telefónico.
Wa'ajke mgyäkajku te'
kompanyiä yajkti wa'ajke jaya
yajtokoyu te' 'mongätäjku'yis
mya'yokyu'y**



A cambiar de compañía sin perder tu número telefónico.

**Wa'ajke nyoyojuaju
'usya'ñ 'uka yajpa te'
myostäjku yajkti wa'a
ndsyi'widu'yaju 'eyabä
yostäjku.**



A obtener bonificación por fallas y que tu equipo tenga garantía.

**Wa'ajke te' mij
'mongätäjku
dyesbloqueatsäjkyaju**



A que tu equipo sea desbloqueado.

**Wa'ajke jana yajkoyoju te'
ndsyi'babä'is te'
'ongätäjku yostäjku'ta'm
'uka 'yönba
ya'yisye'ñomo.**



A que tu proveedor de telefonía no te cobre por larga distancia nacional.

**Tumä kontrato sa'sya
tsa'mañwajkubä, wäbä,
ji' 'yänguma'käyibä'is**



A un contrato con condiciones claras, justas y equitativas.

**Wa'ajke 'misu jutsye
mgoyoju,
judäsy'e'ñomo muspa
'yöna yajkti wa'ajke
musä mgämetsa tida'm
las 24 horas**



A conocer tarifas, coberturas y tener atención telefónica 24 horas.

**Wa'ajke musu mnäyosa
'uka mijt ji' mane 'ode,
'uke ji musu mgo'sa.
Wa'a mujsu nyäyosya
yajksyuda'mbä'is**



A tener accesibilidad en caso de que se tenga una discapacidad.

**Wa'ajke mujsu wyäjä
tsi'ya te' televisyo'is
syenal te' myostäjku
'uka koyowakäsibäde**



A recibir gratuitamente las señales de televisión abierta en tu servicio de televisión de paga.

**Wa'ajke te' ndsi'babä'is
te' yostäjku jana syajpä'u
te' mij myäyi, te' mij
mbä'jajku'yis 'yame**



A que el proveedor resguarde y proteja tus datos personales.

**Wa'ajke mgäme'tsu tiyä
ji muni te' yostäjku
nyä'yibä'is SOY
USUARIO**



A presentar inconformidades en la plataforma "Soy usuario".

**Wa'ajke jaya
yäjksutsäjkyaju.**



A que no te discriminen.

**Muspa 'yöna wäjäkäsi te'
911'omo 'uka nime nä
msundyo'yu tijudibä.**



Y a tener acceso gratuito al 911 en caso de emergencia.

Te' mäjabä 'añmatyäjku nyäyibä'is telecomunicaciones ñgotsokpa.

El Instituto Federal de Telecomunicaciones te protege.

#SoyUsuario

Lengua: ZOQUE